

涛声



涛声 - 啸涛篆刻书画会画报

2022年1月19日 第5期

MCI (P) 068/12/2021
TAO SHENG NEWSLETTER

封面故事

**1 众志成城！
啸涛有会所了...**

· 封面图片 · 尚未装修的会所

**2 再创50载辉煌—
啸涛蓄势待发**

**3 花香鸟语，德惠自在—
访黄进福**

4 梦丰诗辑

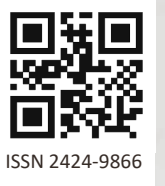
**5 清风徐来：
从《唤风II》领会成扇文化**

**6 《封城印痕》：
一本意义非凡的印谱**

**7 十年树木，百年树人—
啸涛书画印课程**



Siaw
-Tao
Chinese
Seal Carving
Calligraphy &
Painting Society



ISSN 2424-9866

众志成城！ 啸涛有会所了…

文 / 郑木彰

啸涛篆刻书画会成立于1971年，过去50年来，幸得各界同好的鼎力支持，才得以与本会100余位会员共同见证画会的茁壮成长。

会员当中，除了文化奖章得主及资深会员外，更多的是书画篆刻的爱好者。画会让我们有了交流创作心得的平台和空间，让我们保持创作的热忱、相互启发，作品水平能不断提高。

近年，啸涛保持年中一专题展，年终全体会员大型作品展，间中有适当的机会也会参与联展及活动。

我们除了委托制作顾问老师的艺术纪录片，也出版学术刊物，如画报《涛声》、会员作品集、会员篆刻集。希望借此把顾问老师、会员的从艺经验、精彩作品记录下来，分享给大家，至今都取得很好的反响。

今年，我们决定设立固定会所，并且顺利在市中心滑铁卢街大牌261，4楼租下一单位。未来，会所除了让会员们创作交流与雅集，也将是我们举办座谈、工作坊、授课及展览作品的平台，相信将为本地篆刻、书画艺术的承传发展带来新的能量！

画会成长也意味着开销的增加。因此，我们设立了“赞助人”计划，每年诚邀12位关心画会的热心人士成为赞助人，每位赞助\$3,000，为期一年。希望通过这样的机制，让啸涛的财务得以稳定和独立自主，让画会有价值的想法和活动可以贯彻落实。

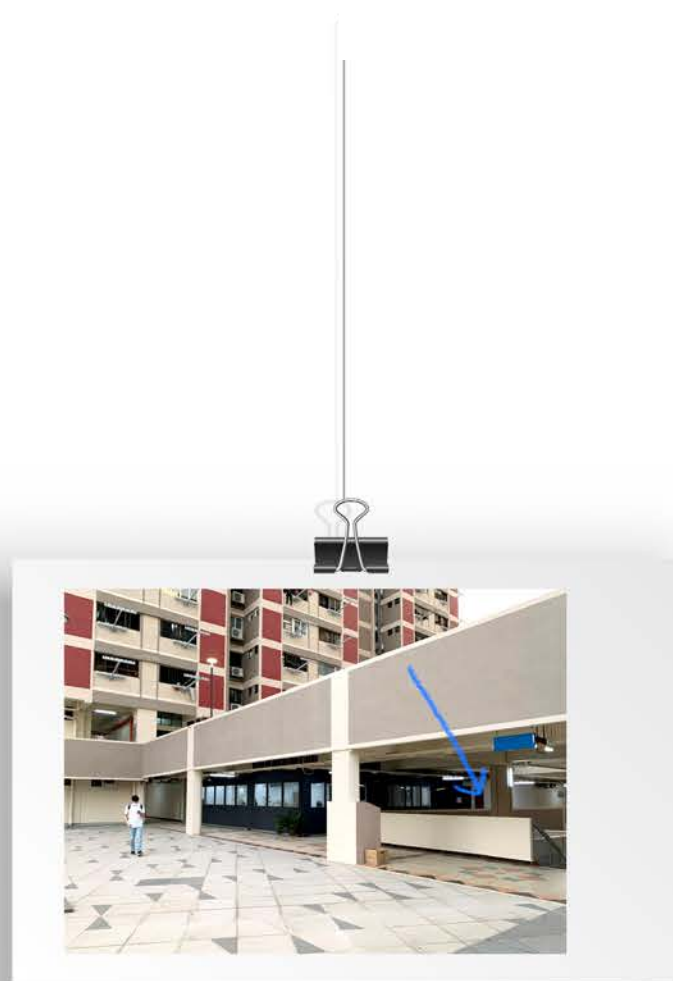
在此，我们要感谢2021年给予我们慷慨支持的12位赞助人：

蔡艾伯、蔡雅丽、陈荣兴、傅文克、
Jazz Chong、林少鹏、Mrs C Tan、沈茂强、
吴俊刚、吴荣璋、云惟能、匿名赞助人
(排名不分先后)

最后，我代表啸涛感谢每一位关心、支持画会的朋友，并期待与您共同迈向下一篇章，为新加坡艺术界增添光彩！

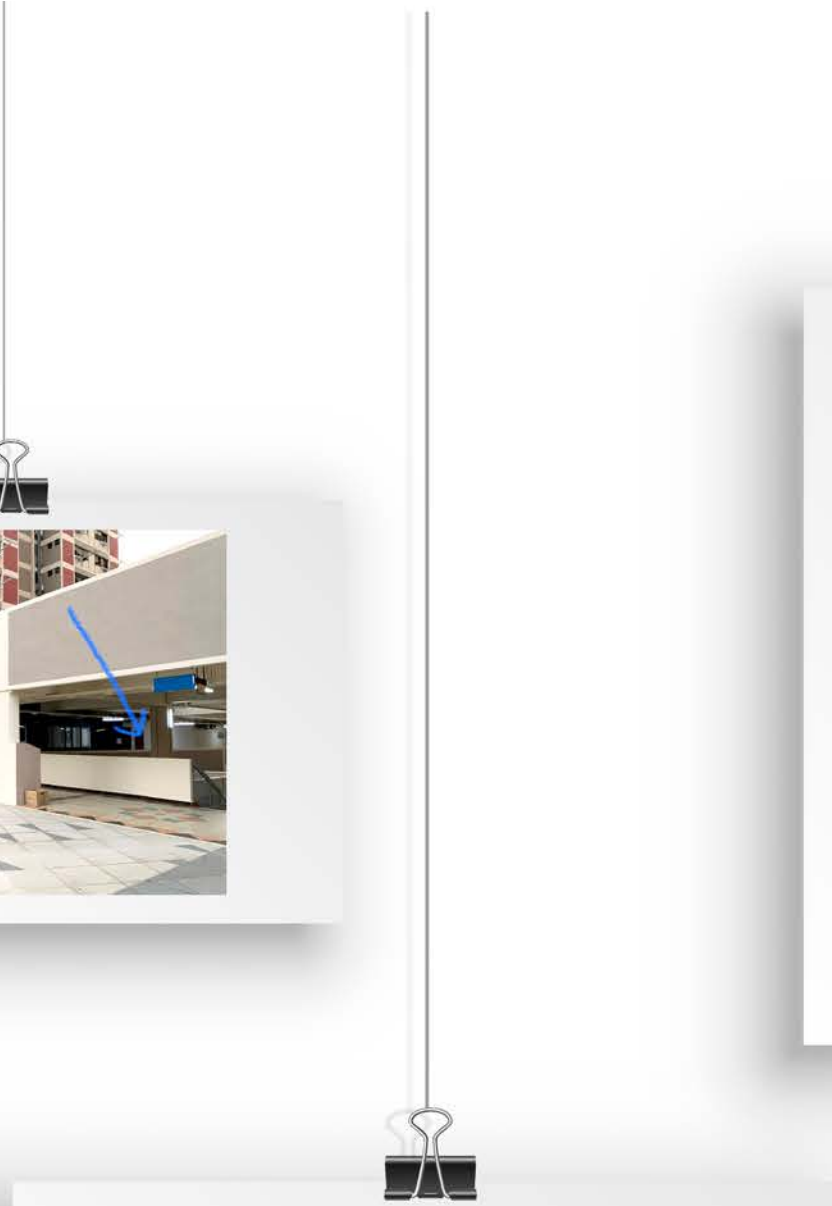
2.12.2020

木彰和子鑫实地考察，评估是否适合于滑铁卢中心设立啸涛会所。由于中心地理位置优越，周遭文化气息浓厚，画会决定当晚立即上建屋局网站投标。

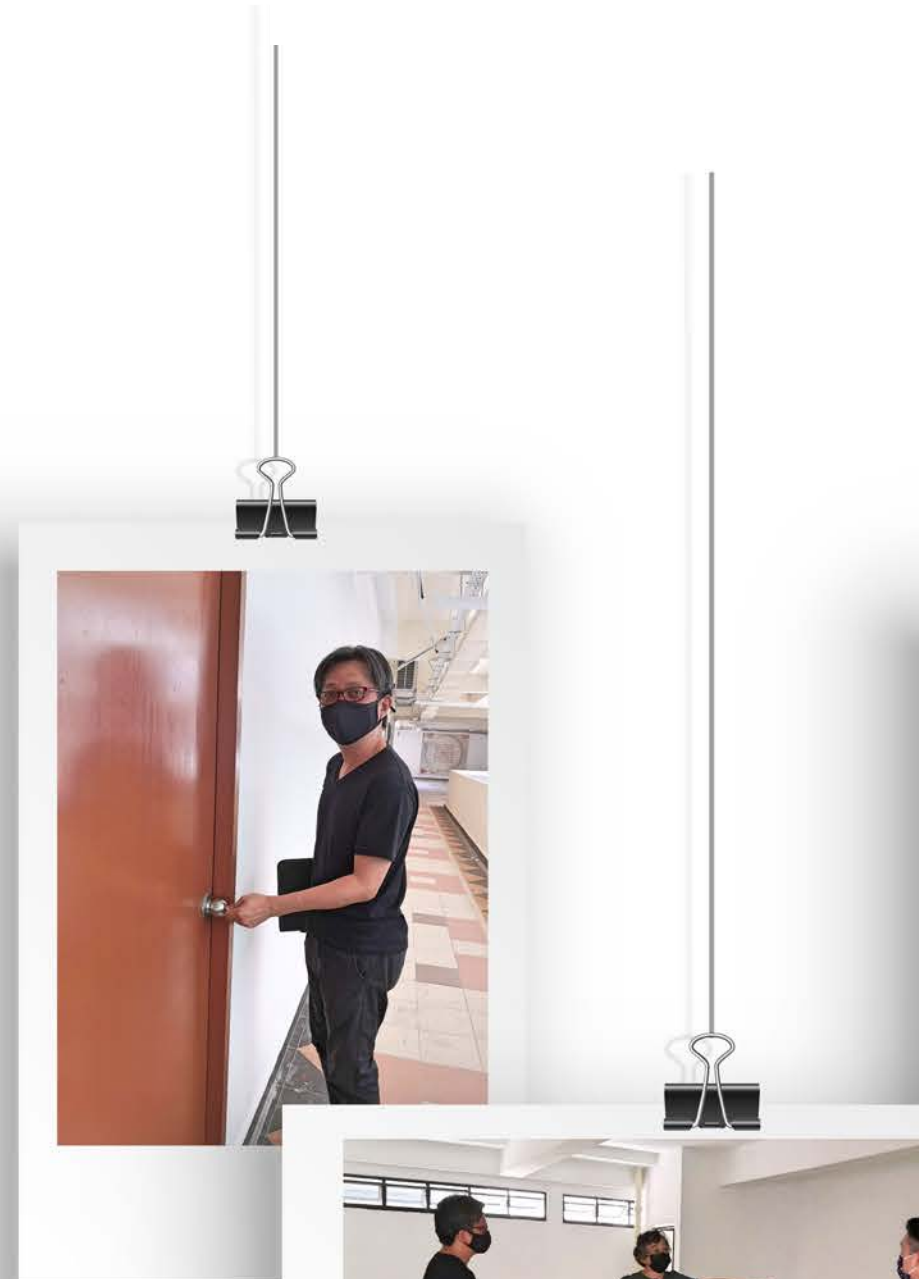


16.2.2021

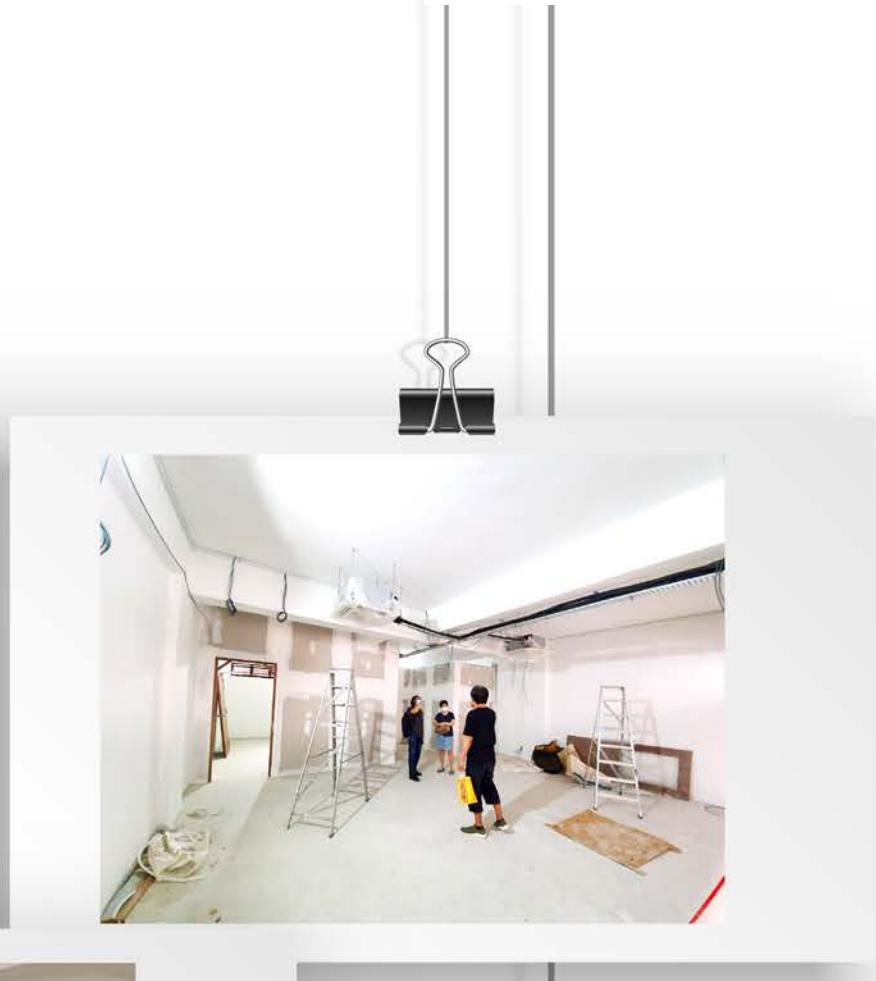
画会成功标得滑铁卢中心其中单位，木彰和晓薇前往建屋局签约。



木彰拿着锁匙，首次把会所大门打开，正可谓画会历史性的一刻。

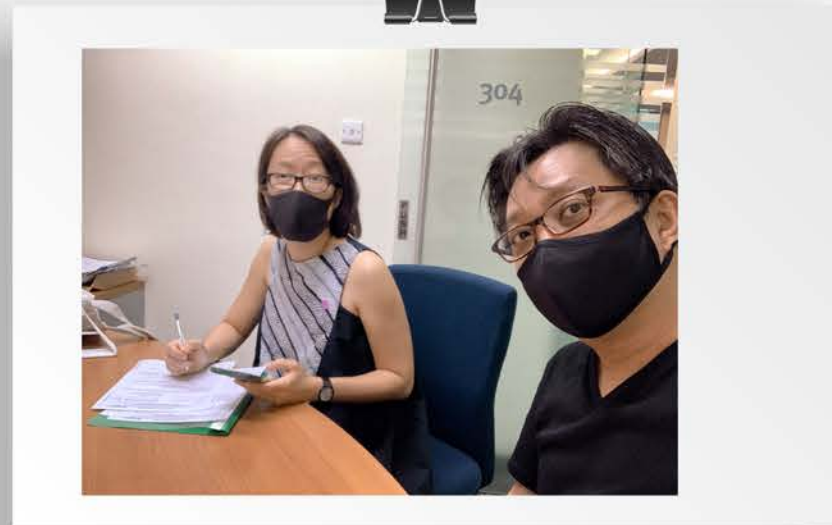


木彰、财和、东暉初入单位，便讨论空间所呈现的无限可能。



12.4.2021

经工作小组（财和、黄琪、淑华、子鑫）的一番努力，会所装修终于于四月如火如荼地进行！



7.6.2021

装修完毕！木彰、财和、梅田至新会所进行了富有本地色彩的入伙仪式 - 滚黄梨。希望接下来的日子旺旺旺！

虽已完成装修工作，会所仍然有需许多琐碎的事宜需筹划，如装置白板，购买铁橱铁架等。

30.6.2021

志豪抹地也不忘书法。六月尾，大伙儿一起把会所洗刷一番，准备迎接新的开始、梦想的启程！

28.7.2021

财和、咏峻及其他理事帮忙挂画，慢慢把会所布置起来。

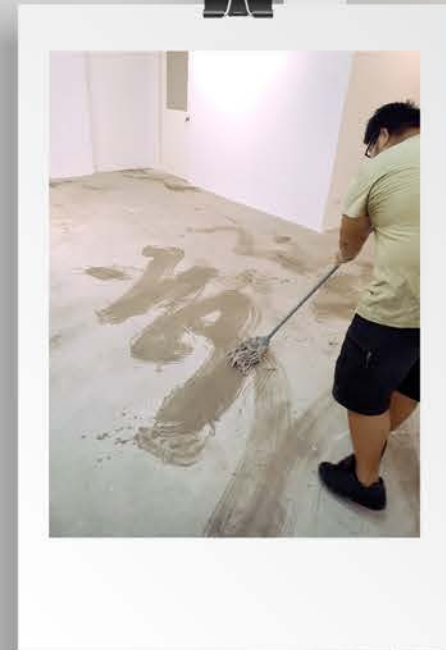
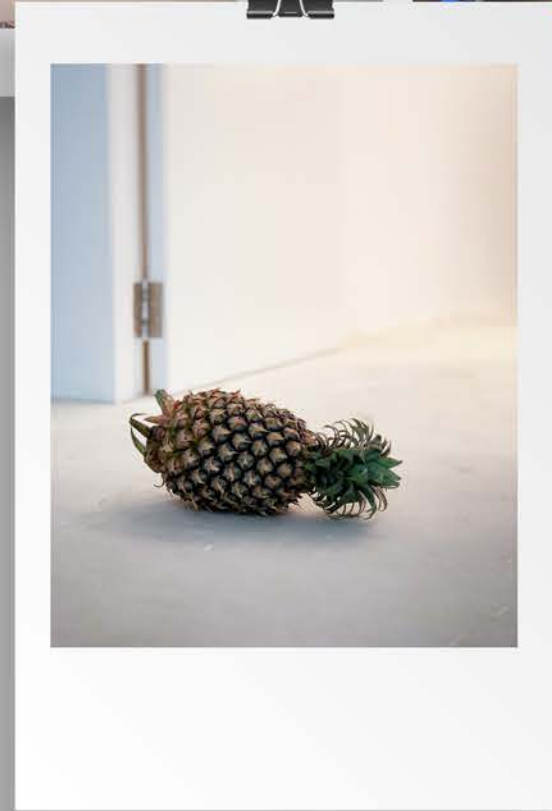
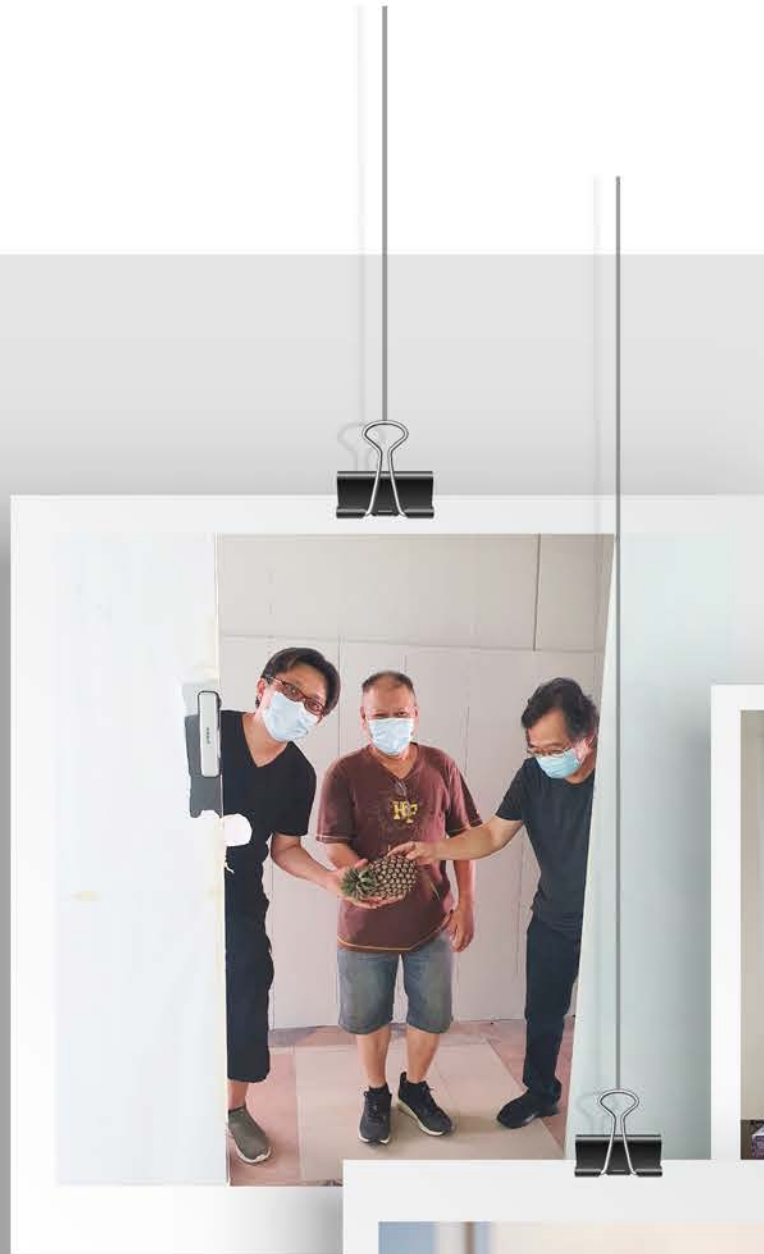
1.8.2021

八月 - 会所正式开放！

7.8.2021

于新会所举行第一次理事会议。

除了开班授课，画会接下来也会于新会所恢复雅集、分享会等，并主办更多更丰富的活动。



再创50载辉煌 —— 啸涛蓄势待发

文 / 潘汉耀

【风雨同行50载】

“常言道，创业难，守业更难。或许可以说，创会不易，守会也很难。50年来，啸涛不但在艰难的客观环境中生存下来，而且日益茁壮，始终生机勃勃。” 啸涛荣誉顾问吴俊刚先生在本会50周年展刊献词中这么写道。

回首从前，1971年，一群年轻且有着同样爱好和理想的青年——陈建坡、曾纪策、李福茂、林万菁等12人凭着一股热忱，共同创立了啸涛篆刻书画会，旨在一同延续美专毕业后对于篆刻、书法、国画三方面的热爱与追求，以及创建一个展示、交流、钻研书画印作品的平台。

转眼间，画会稳健地走过了半个世纪，实属难得。许梦丰顾问也在展刊献词中强调：“啸涛能在本地艺坛历五十年而巍然矗立，声誉昭著，除了领导层的协力共事外，各会员们的自发进修，切磋提携，更为画会增添勃发生机与盎然绿意。”

【回顾啸涛50周年展】

2020年10月29日至11月1日，啸涛假新加坡华族文化中心中华总商会多功能礼堂，举办了盛大的“第50届常年会员作品展”，此乃画会在艺术传承与弘扬道路上的一个里程碑。此次展出特别邀请了几位久违的创会会员参展，如陈克辉、曾昭承、郑嘉仪、蔡润庠，同时展出了于近期辞世的创会会长兼荣誉顾问陈建坡先生及海外顾问吴永良教授的作品，可谓意义非凡。

参展的会员共有77位，作品包括书法、彩墨画、篆刻，作品款式多样，包括中堂、对联、扇面、册页、长卷等，创作风格与手法各异，创作题材多元，有的还融合了传统与现代元

素，让人耳目一新。资深会员在创作上寻求突破，推陈出新；年轻会员也展出了多件水平不俗的书画印作品。

此次展出的作品题材大多贴近生活，包括反映新加坡当下的社会和生活境况。譬如，以冠病疫情的背景为题材的文字和肖形印章等。又如，《联合早报》记者黄向京在此展的报道中记录道：“展览焦点作品为许梦丰在疫情期间完成的长卷《异神图》（570厘米长，47



观者正欣赏许梦丰所作《异神图》



啸涛第50届常年会员作品展展区

厘米高），用白描写大宝森节异神游行景象，人物共112名。画家于1970年代初次见到大宝森节异神，便想以它取材。”

另外，啸涛每年在会员展上也会肯定会员的杰出创作，以鼓励会员更勤于创作，勇于创新。此次啸涛50展上，画会评委评选出了“杰出作品奖”得主——戴文标先生的书法作品《古诗十九首行书长卷》，以及“佳作奖”得主——谭丽娟女士的水墨画作品《益气好味道》。两位得主的作品展现了扎实的功底和他们对艺术的不懈追求，可谓实至名归。

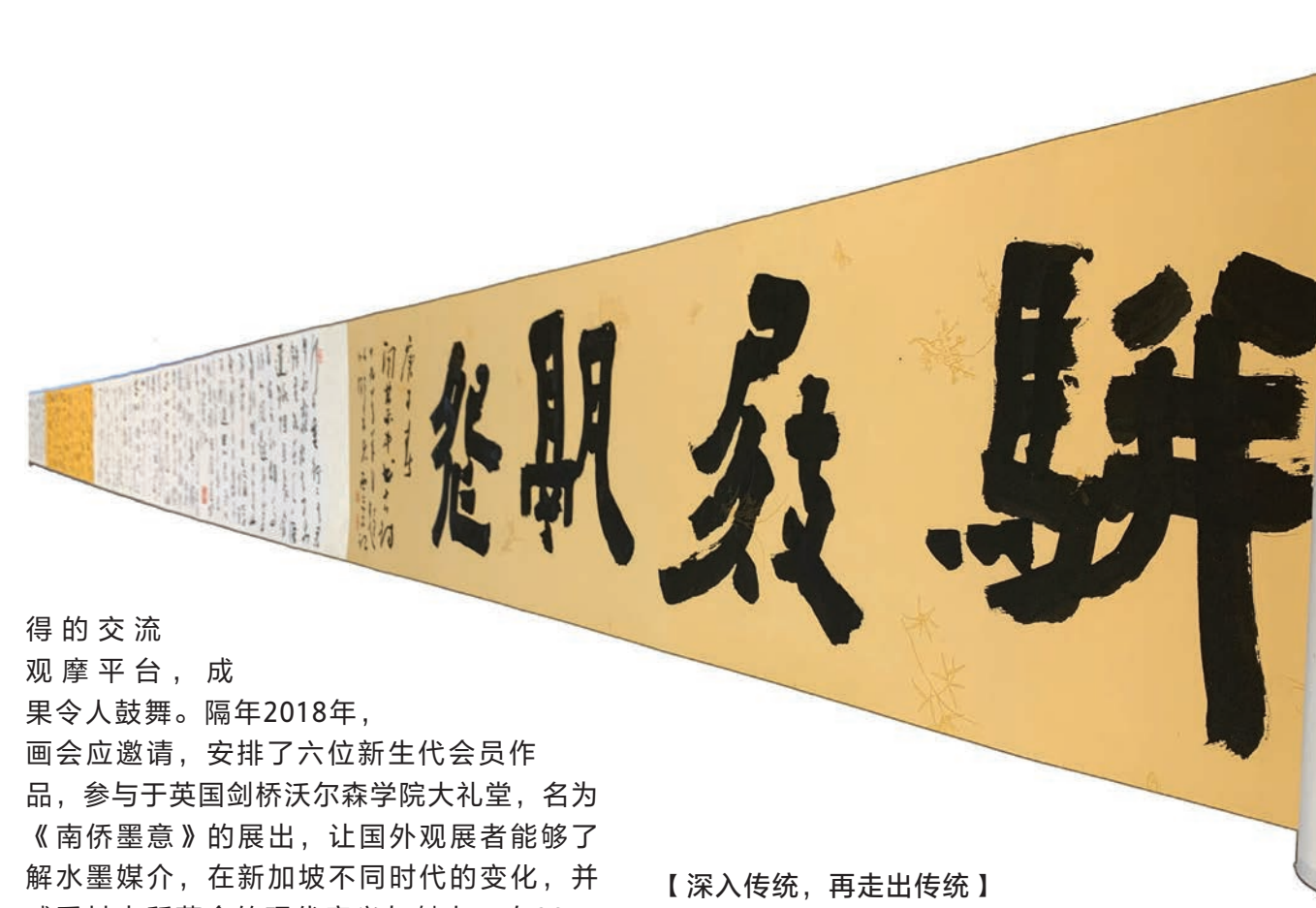
【切磋交流，提携后进】

啸涛会长郑木彰先生在50周年展刊献词中也概括了啸涛会员近几年来所参与交流活动：“2017年，画会与吉隆坡东方人文艺术馆联办《印·象》啸涛篆刻展，展出我会老中青23位会员近200件的篆刻作品。期间主办座谈会和工作坊，为新马同道提供了一个难



谭丽娟“佳作奖”作品《益气好味道》

戴文标“杰出作品奖”作品《古诗十九首行书长卷》



得的交流观摩平台，成果令人鼓舞。隔年2018年，画会应邀邀请，安排了六位新生代会员作品，参与于英国剑桥沃尔森学院大礼堂，名为《南侨墨意》的展出，让国外观展者能够了解水墨媒介，在新加坡不同时代的变化，并感受其中所蕴含的现代意义与魅力。自2015年开始，啸涛通过拍摄艺术纪录片、出版书画报《涛声》，逐步把老中青会员宝贵的从业经历、创作心得记录下来，发表于书画报，分享给广大群众，也取得良好回响。”

啸涛会员们近年来也通过雅集和社交媒体群组等平台频繁交流切磋，加上画会抱着海纳百川的心态，积极吸纳老中青新会员，同时不遗余力地培育后起之秀，使画会持续壮大。荣誉顾问吴俊刚对此给予了肯定：“近些年来，啸涛的活动日益频繁，显见会员都非常活跃，会务蒸蒸日上。作为一个画会，不管在会员的艺术成就上，或是在推动传统书法、篆刻和水墨画上，啸涛都取得了不俗的成绩。同样难能可贵的，是画会在代际传承上也做得非常出色，创会的一代栽培了年轻一代，又顺利的把担子交给他们，做好了新陈代谢的工作，也确保画会一直保持蓬勃的生命力，而会员的阵容也日益强大。” 啸涛荣誉会长曾纪策先生也在展刊献词中对画会的传承工作感到庆幸：“值得欣慰的是，数年前我们已顺利地得将理事会之棒子交予年轻一代，他们的表现甚积极而充满朝气。”

【深入传统，再走出传统】

画会前辈们在书画印研习方面，也经常给予后辈警惕与鼓励。荣誉会长曾纪策于展刊献词中强调：“篆刻书画三者之间是共通且相互影响、相依相成的。三者之学习也都离不开传统；若不了解传统，对传统的无知，不懂得欣赏，那如何超越传统；脱离传统的学习，想仅靠个人之悟性与天赋是难臻玄妙之境的。因传统的可贵处为其跟时代的步伐不断往前发展，那是历经数十百代人的智慧经验长年累月不断去芜存菁发展积累沉淀下来的。而反过来若深具传统却只能亦步亦趋，不敢越雷池一步，为传统所囿，那只能说是墨守成规、食古不化。继承传统技法固然重要，然能破旧立新，探寻新的创作方法，发掘新的题材，才是真正的努力目标。能深入传统又能走出传统，具时代精神、地方色彩与个人风格才能算是真正的成功。” 许梦丰顾问也总结：“篆刻、书画系与华夏诗文、史、哲，源生一体，是不可分割的产物。片面的学习追求，终究难以深入融通。”

邓列成《一人独享乐廿三品》



李巡兴《陶冶性灵》



何梅田《庚子疫情后所余》



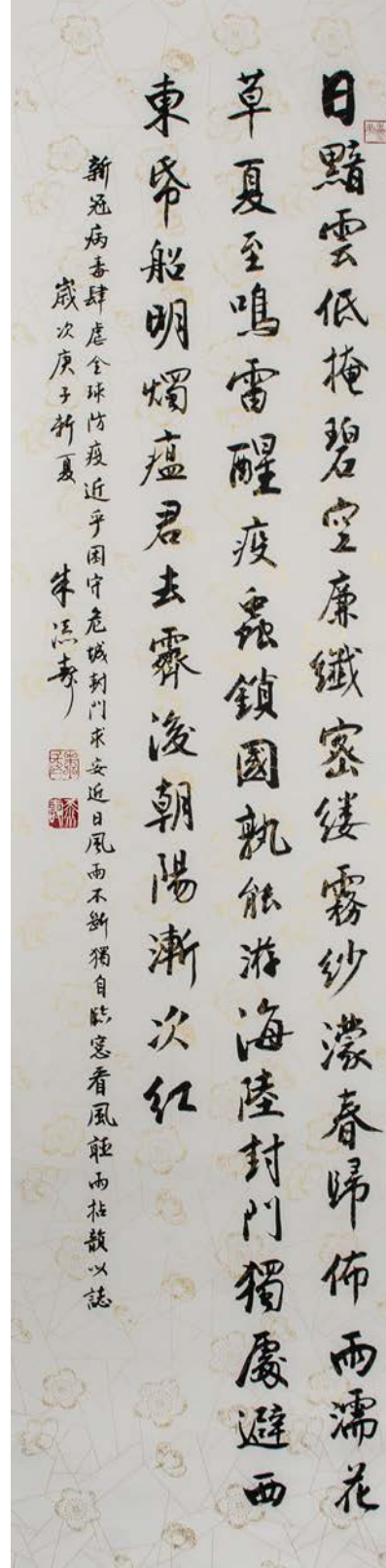
陈枫胜《甘苦自知》



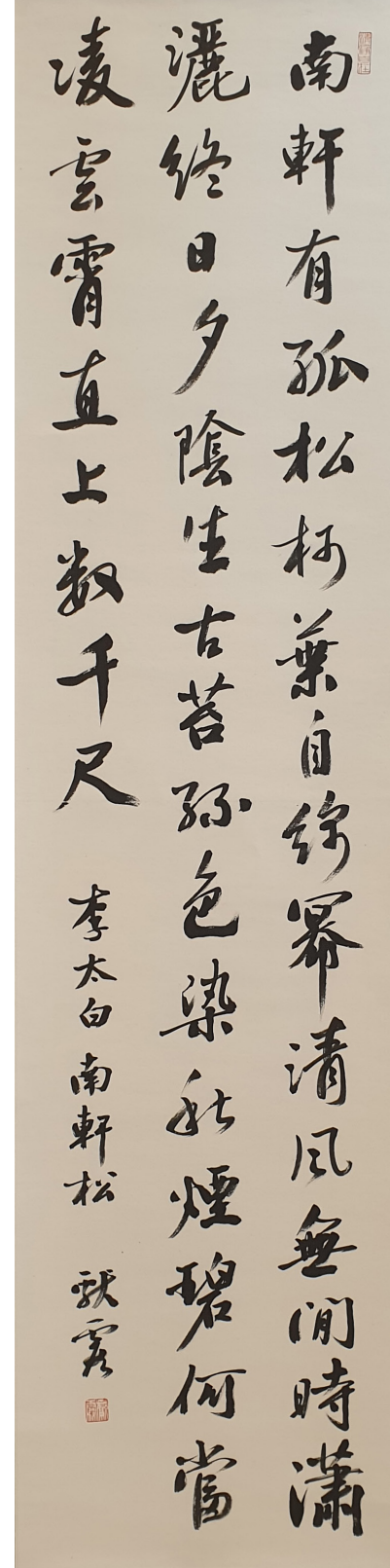
曾纪策《无念》



卓志豪《南洋大学牌坊》



朱添寿《新冠病毒肆虐》



薛献霞《李太白南轩松》



蔡春喜女士为画会的直立牌匾雕刻



啸涛篆刻书画会会前的直立牌匾由啸涛荣誉会长曾纪策先生题字

会所里的透明橱柜展示多位会员的篆刻作品

【设立新会所，揭开新篇章】

为了让画会未来能持续稳健发展，啸涛理事会于2021年初物色了一个设立“会所”的优质地点，就坐落在文化艺术氛围浓厚的滑铁卢街上，毗邻中国文化中心、南洋艺术学院，以及数个美术馆与博物馆。经过各位理事不辞劳苦、齐心协力地商议与筹划新会所未来的空间用途与分配，以及装潢与摆设，“啸涛会所”在数月之内从无到有，实属不易。有了此会所的空间后，啸涛会员们便有了固定的“落脚处”，可举办雅集、讲座、课程等活动，从而推动书画印方面的交流，促进彼此之间的感情。

如今展现在大家面前的“啸涛篆刻书画会”会所，其画会名称的直立牌匾是由啸涛荣誉会长曾纪策先生题字，再由会员蔡春喜女士雕刻于木板并上色，成品庄重精致。会所前的玻璃橱窗内，张挂了本会数位顾问老师们的书画大作，也陈列了于会所开班授课的会员导师之书画印作品。这是啸涛由始以来第一次为公众开设长期的篆刻、书法、国画基础课程，供有兴趣的公众报名参加，以推动传承工作。会所内也设置了透明橱柜，展示多位会员的篆刻作品，任君观赏选购。

伫立在啸涛50周年这一里程碑前，啸涛会员们凝聚在一起，心中充满着对中华美术发展未来的美好憧憬。会长郑木彰期许：“一个画会的发展有赖全体会员同心协力，期望未来的啸涛每个会员，能够持续专研、提升自己的艺术水平，并开阔胸怀，彼此扶持，成就彼此，唯有如此，啸涛才能继续保持活力，才能召唤志同道合的朋友，一同向艺术高峰迈进。”

花香鸟语，德惠自在

——访黄进福

文、摄影 / 尤东暉

踏进进福兄位于德惠区的住家“德惠自在居”，眼里所见的有三多——花卉植物多、鸟笼多、古玩瓷器（尤其瓷塑观自在菩萨像）多。这都还没开始采访的，我心里原本设定好的一部分问题似乎自动就有了些答案。

2018年啸涛第48周年会员作品展，进福获颁“杰出作品奖”。依照近年画会的惯例，翌年的会员作品展会为获奖的会员设置展出特区。2019年恰好啸涛首次于华族文化中心展厅举行会员作品展，进福在展出特区清一色蓝底工笔花鸟系列的作品蔚为大观，画中题材尽是新加坡本地花卉及鸟类，吸引了不少目光。原来蒔花养鸟从小便是他的日常，花鸟就是他生活里随手拈来，理所当然的题材！年轻时进福是斑鸠、鹌鹑、白眼圈、木瓜鸟、喜鹊等各种鸟类都饲养过，直到八、九年前禽流感爆发后决定不再养鸟，只保留用过的鸟笼当作收藏；至于栽种各种花卉的爱好，则一直持续下来。



德惠自在居一隅，进福平时即是在此处作画。墙上的画作乃进福早年所作



黄进福1990年作品“夜合花”，得许梦丰先生题画。

黄进福出生于大马柔佛州哥打丁宜，年幼的他于1957年随家人搬迁至新加坡定居。他父亲是一名木匠，母亲则是菜农，所以他说自己是个名符其实的“甘榜男孩”，就是喜欢亲近大自然。在大众学校完成小学教育以后升上武吉班让政府中学的时候，他遇上了几位对他影响甚远的美术老师，其中包括张荣日及林江奇两位先生。当时在美术课堂上，就是老师们为进福开拓了对绘画的喜爱，也打下了西画素描的基础。基于浓厚的兴趣，他进一步积极参与学校美术学会的活动，还曾萌生当全职艺术工作者的念头。虽然后来因家人担心经济前途而没走上这一条路，他在美术学会里的重要收获是认识了生命中的伴侣。夫人和他对艺术的共同兴趣，后来成为他在艺术的道路上继续走下去的一大助缘——进福在告诉我这一段故事时轻描淡写，我却能感受到他内心对妻子深切的感激。

毕业后当兵、工作、组织家庭，因为着重于家庭与事业，有一段长达十年的时间，除了间中上了一些室内设计课程，进福几乎完全与美术脱节。一直到了1987年，因缘具足之下他又重拾画笔，在德惠联络所先后从洪清才及吴秋来二位老师学习水墨画。

“一开始我学的是写意画，但或许因为我比较喜欢写实类的东西，感觉就是不契合，似乎很难进到里面去。后来秋来老师建议我临近代大师陈子奋先生的双勾白描，不临还好，临习之后我一下就着迷了！”那一段日子，进福从临习花卉白描的努力中渐渐对子奋先生所说线条与用笔的重要性有所体会感悟，进而继续临习宋朝工笔画。

1989年，进福在老师的引荐下加入啸涛篆刻书画会，同期的会友有陈福财、杨慧萍、陈凤英、何梅田等。“当年的啸涛好像就只有二十几位会员，大家的凝聚力很强，聚在一起交流时也很乐意针对作品给予彼此坦诚正面的批评，所以每一次聚会都能学习不少。时任会长建坡先生见我钟意工笔花鸟，便主要让梦丰先生给我指点。这些年下来我从梦丰先生身上确实学到了很多，期间会友们给我的各种珍贵意见也让我获益匪浅。工笔画创作费时，有时一幅作品甚至要花上两个月的时间，我也非全职作画，因此每年作品数量并不是那么多。然而画会里的氛围还是起着一定的作用，让我妥当前行，每年固定地都有一些创作。”透过进福的分享，能一窥当年啸涛会里的团体文化氛围。当年虽然会员不多，资深的老师们在鼓励会员们积极创作的当儿，对大家功底扎根和作品质量的要求还着实不低，也会主动提携会员们在这方面力求上进，精益求精。这一坚持，对啸涛一路的稳健发展起着关键的作用。

2017年退休以后，进福有了更多的闲暇，得以继续醉心于创作。在这段时间里，他发现工笔画画到了一定程度，最忌的即是流于过度工整和死板。除了持续在线条的笔法韵味及灵活性上提升，他同时领会到要想更好地掌握这门传统的绘画艺术，还是逃不过必须在画功以外的文化修养及知识方面多下功夫。于是他开始开拓自己的视野，多方面地观摩涉猎各门学识和各家传统及当代画风。后来他被钟泗滨先生“从题材上着手，才能出现南洋风格”的



黄进福于德惠自在居



炮弹花鸟四屏——进福近年来典型的天青蓝背景工笔花鸟画

观点所影响，除了更坚持画本土花鸟种类之外，画风上也开始蜕变，出现以天青蓝为背景的创作。他认为这种颜色与传统用色相比略为艳丽，或与南洋娘惹瓷器上鲜艳的色泽有异曲同工的感觉。这样的一种创作实验，他的期许是能达到“雅俗共赏”的效果——既能在用色上增添点现代感，又不会过于艳丽而流俗，并仍保留传统工笔画的精微。今年他在内容上也进一步

作出新的尝试，以古代青铜器或冰裂瓷瓶配上花卉，同样以蓝色背景呈现，予观者一种融古汇今的感觉。

除了自己创作，进福也爱好收藏古玩瓷器、书画及印章。瓷器方面他多是收藏民间的，偶也以这些瓷器入画或从器皿上的彩绘获得灵感。书画方面主要是他发现看真迹和看印刷品的

差距实在是不小，所以收藏古字画除了出于喜欢，也可作为学习参考之用。至于印章，啸涛会里刻印的会友不少，可说是“近水楼台”，这么些年下来收的印章数量也相当可观。他常用的姓名章，主要有曾纪策先生、张财兄以及笔者所刻的小印。闲章方面除了以上三人，还包括陈建坡先生、陈振文、苏宣石、胡财和诸兄所刊之印。这些印章除了可钤盖于自己的画



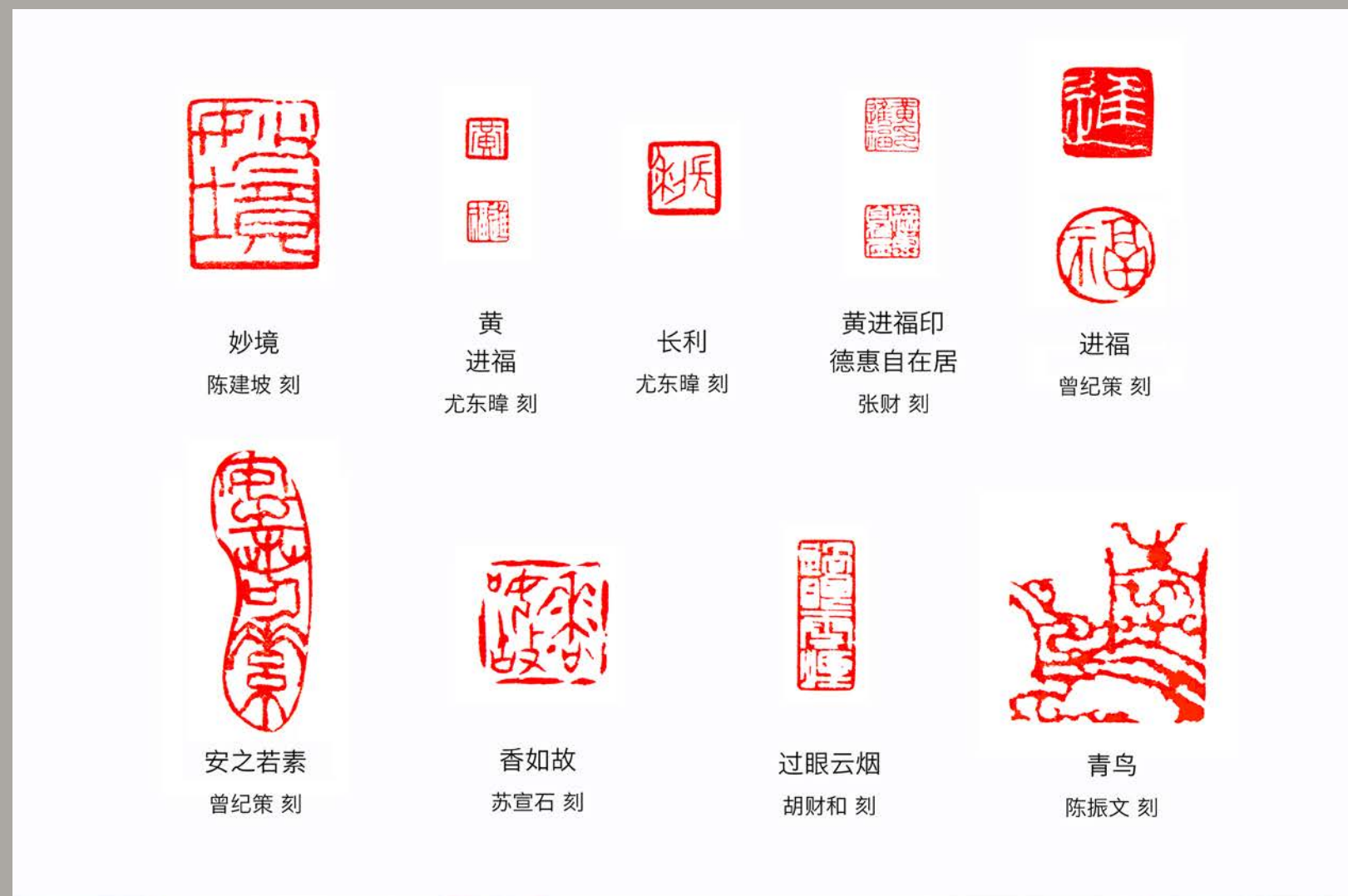
冰裂瓷瓶花卉

作上，也标示着进福与会里同好之间的互重及珍贵情谊。

回首在啸涛走过的三十几年，最让进福感到欣慰的是能有追逐自己所好的平台与机会，以另一种形式圆了自己当初的艺术梦。“我很庆幸自己没有因为初学工笔画时所遭受的挫败感而放弃。艺术的道路上，贵在坚持。只有这样，最终方能亲身体会传统艺术的魅力。我希望啸涛在创新与蜕变的当儿，不忘坚持以传统作为扎实的基础，扮演传统书画篆刻的守护角色，让它继续发扬光大！”



青铜器胡姬



妙境
陈建坡刻



黄进福
尤东暉刻



长利
尤东暉刻



黄进福印
德惠自在居
张财刻



进福
曾纪策刻



安之若素
曾纪策刻



香如故
苏宣石刻



过眼云烟
胡财和刻



青鸟
陈振文刻



进福用印多为啸涛诸君所刻印章，标示着他与会里同好之间的互重及珍贵情谊。

《梦丰诗辑》

题千叶莲

北国千叶莲，枝高一丈花如盘。
车轮翠盖光团团，竞茁苞芽壮生趣，
千房结子护玉丸。我昨移植斋堂侧，
直愁大器材难安。彼竟不嫌盆瓮小，
根藕屈结虬龙蟠，依然长势作旧观。
花开六时无休歇，似礼空王虔修禅，
似礼空王虔修禅。



千叶莲



许梦丰《引雏图》

题引雏图

当年推绝育，两胎已足可。
其令雷厉行，势若弦出筈。
我时引群雏，庇翼日藏躲。
恐有人高议，主子或连坐。
十年河西东，世事旋右左。
迩来弦辙移，时政清且哿。
多育嘉奖多，仁惠遍么麽。
任彼论滔滔，誉亦不及我。



许梦丰《枯荷白鹭图》

题枯荷白鹭图

春三四月景凋殫，万国漂摇共泪泐，
纾解老夫胸臆块，且将秃笔写荒寒。

何华兄云枯荷白鹭图冷然似迟暮美人，有别样富贵，因口占四句为答。

写画绸缪似写诗，深衷难得解人知，
一池枯寂荒寒外，隐现斜阳金粉时。

仙凡吃语

理念匡时标治国，
万夫特竞谱长虹（注一）。
又看蜗角争蛮触（注二），
未了疫情剧起江。

（注一）万夫特，喻众中杰出者。
曾国藩《书朱皋亭家传后》：徽州太守万夫特。

（注二）蛮触，出庄子《则阳篇》。
指蜗角两小国。

题荔影山居图

孤耸崩空势莫攀，人家半在树林间。
世间奇格无常态，海上云峰地上山。

题莲蓬

时流夸绝育，环保论堂堂。
莲蓬不识字，抱子自安详。

剑峰兄以水母长卷索题，口占四句云。

看尔波中相貌奇，了无筋骨但层皮。
休欺弱质轻玩狎，恐有腥涎溃体肢。

旧作盆兰轴有建坡兄题句附录宋濂兰花篇，赌物伤情，为此一章。

室有兰，香不炷。陈生题我盆兰句，
意有未尽墨濡余，信手前贤佳句附。
孤标已出岩穴间，慎独莫教尘垢污。
幽赏难得素心人，德馨相伴慰迟暮。
珠玑字字出指间，磊落森然有奇趣。
四十余年弹指过（注），一病倏尔灵台赴。
人世往来成古今，干般过眼难难驻。
昨夜与君晤对时，恍恍音容非寐寤。

（注）余一九七一年结识建坡兄。

抗疫诗集-疫中抒怀

揪心
忽传疫鬼袭人神，窘厄偏逢庚子春。
阻隔九州咸扼腕，驰援各路奋抽身。
绸缪苦结千丝网（注），律令森严一体循。
待到江澄红日出，看招黄鹤醉芳醇。

（注）李义山诗：休将越客千丝网，网得西施别赠人。

庚子即事
庚子年初疫火发，遍燃五洲势猛烈。
万国崩颓救护难，更相推诿操口舌。
我邦无何殃池鱼，急起抗疫防检设。
简出居家到隔离，渐随时局作转捩。
屯粮抢购犹备战，匡时制策谋纾拮。
纾拮官方拨款频，外劳客工咸受益。
举世忽临浩劫初，萧条百业无长策。
或以减薪或裁员，或竟结业作终择。
一时万象俱消沉，律令森严近促迫。
大道朝暮少车尘，闾里昼深罕人迹。
失业人多索助援，经济低迷过常格。
芽笼高标不夜天，美食坊廊续风月。
刹那灯火失通明，酒屋歌厅尽销歇。
河畔人潮旅客无，吆喝歌呼皆阖没。
乌节大道久沸喧，倏尔风枝听窸窣。
往昔景物自欣欣，胡为春深翻吃讷（注）。
六月以来曙露光，渐见人踪走四方。
车流穿梭通衢忙，视频授课小卸妆。
踩车滑板意扬扬，行列聚群虽设限，
未礙囚鸟破笼翔。
仰视空中铁鸟迹尚少，
可待稍稍增飞航。
吁嗟夫！人类猖狂败纪纲，
自招天谴异寻常。
天公洗牌尚未央，岁暮如何未可量，
更待明春草树芳。

（注）吃讷，口吃木讷。



思远人四首
其一
东风起兮疫火狂，
五洲燃遍气嚣张。
万国无措尽仓皇。
春深花木空披拂，
咫尺封隔如异乡。
思远人兮泪滂沱。

其二
南风驱雨腾龙骧，
九州巨浸半汪洋，
毁我建设败农庄。
胡为共工又触柱，
且喜补天有娲皇。
思远人兮独彷徨。

其三
西风刺刺未限霜，
今年万象异往常，
妖邪戾气遍四方。
渐传疫火又星起，
试剂疫苗未登场。
思远人兮夜未央。

其四
北风夹雪望茫茫，
朔方千里尽深藏，
寒燠珍摄慎周防。
难挨最是腊三九（注），
星移物换待春阳。
思远人兮见曙光。

（注）三九是冬至日往后数二十七天。
这是一年中最冷的节气。



许梦丰《盆兰轴》



清风徐来：从《唤风II》 领会成扇文化

文 / 陈咏峻

从事一门艺术，涉及的不仅是画面层次的观感效果，也应考虑到画家与艺术形式之间的互动。“艺术形式”指的是一种艺术常规，包含了对媒介、技法、题材、潜在意义及观赏逻辑的预设与期许。画家在创作之时，多少会受到这些艺术形式的影响与引动，或在形式的预设内适当发挥，或背离形式而行，独树一帜。当然，观赏者也受到艺术形式的引导，在观画时怀着关于画家如何与他沟通的默认形式，进而影响了他对画作的理解。

中华成扇就是上述这种艺术形式之一。啸涛篆刻书画会继上届《唤风》扇面展的好评，于2021年5月6至9日期间假视觉艺术中心举办了《唤风II》成扇专题小品展，更细腻地为观众介绍成扇文化，突出了成扇在书画界中也占有一席之地。

扇子于上古时代，已在世界各地独立发展。在中国地域，最早可考的扇子是战国时期纹饰中出现的长柄扇。折扇的发展时期较晚，大约发源于日本平安时代，后于唐宋年间传入中国，经千年的发展之后，成为了“东亚文化”中最为耀眼的标志之一。

成扇别于扇面之处，在于成扇既是一种作画格式，也是一种艺术形式；书画家不仅需在扇面限有的空间内创作小品书画，也需考虑书画内容会在成扇运用之时呈现什么样的效果。许多书画家会在成扇上绘入花草动植，希望清风会带来如梅香或鸟啼的各种感受，消解溽暑。书画家亦可将与“风”有关系的诗词书在扇面上，供使用者在扇风之时品读，把切身感受牵连到文学与美学内容中。此次展览中绝大多数书画家以此理念创作，或书下清词丽句，或绘上奇花异卉，为炎岛唤来一阵凉风。

作为一种文化标志，不同款式的成扇承载着不同的文化含义。团扇的使用虽不分男女，但随着“宫廷仕女图”的流传，成扇与仕女娴雅的形象有了一定的联系。而拥有一把折扇则是文人士大夫阶级的象征，这在许多古代肖像画中可见一斑。时过境迁，当下社会已不再有那么多关于性别的假设，而团扇与成扇已成为所有爱好艺术者钟意的艺术形式。

虽然如此，折扇与文人画仍保持着特殊的关联性。因为折扇有着文化标志性质，其中的书画内容自然也与使用者的身份有着莫大的关系。如，向往文人身份者，往往会希望在扇子上有着前辈文人的墨迹作为提点，不仅是对晚辈的认可与勉励，也可在社交活动中用以巩固自己的身份地位。书者亦可将自己的诗文录下，在使用之时供文友赏读，体现出书写者的学识与修养。这次展览中，也有文笔杰出者选择以

自己的诗文或先贤的名句入扇，营造了一股浓浓的书卷气。

成扇在新加坡的流传也有着悠久的历史，为早年本地文人墨客所喜爱的艺术形式之一。其中，以黄曼士先生“百扇斋”的藏品最为人瞩目。黄曼士的成扇藏品，上溯历代大家。当代艺术家徐悲鸿谓之：“曼士聚扇，不厌其多，言百扇者，举成数也。”成扇的摆设与把玩乃赏识作品的最佳方式。“百扇斋”昔年也曾将藏品全数摆出，供人细品赏识。《唤风II》也将其中一部分供公众上手把玩，亲身感受成扇文化的精深。

其实，承载着深厚文化层次的艺术形式不限于成扇；如琴条、中堂、屏风、册页、手卷、印谱等中华艺术形式也值得我们推敲。它们都有着各自的特殊观赏模式，也是艺术家与观众沟通的不同渠道。在文艺与我们较为疏远的今天，我们品味艺术之时难免停留在画面的层次上，仅观赏视觉效果，而未考虑到身为观众的我们到底以什么形式与艺术品交流，与艺术家互动。我们唯有细心领会到约翰·伯格所言的“观看之道”，才能全面地了解一件艺术品。



李福茂《平安》

王敬瑞《心经》

陈福财《桃花》

赖瑞龙《蛙声》



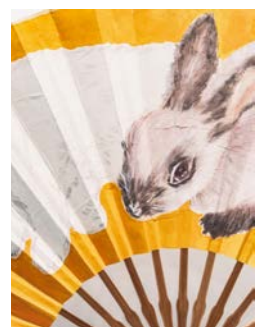
程儒颖《好戏在幕后》



蔡春喜《蕉叶白》



苏宣石《知否》



郭捷忻《良缘》



庄汉裕《飞向远方》



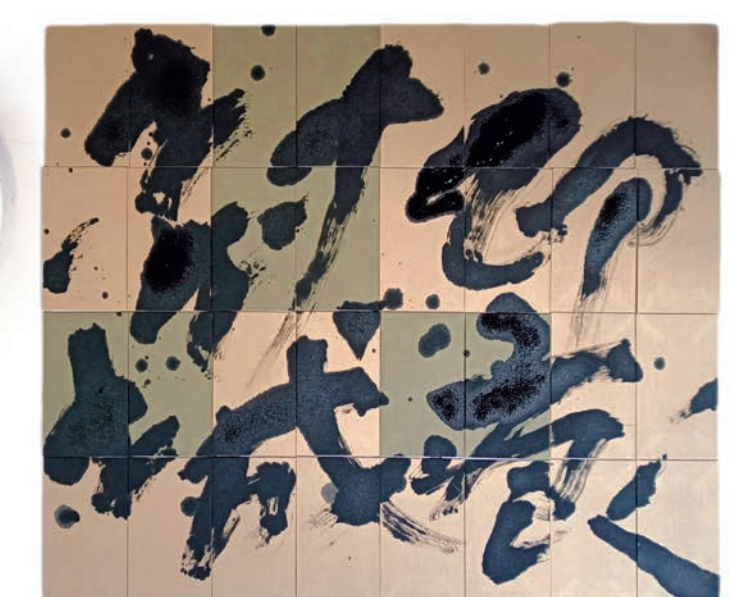
陈建坡《鱼躍》



黄淑华《挑选》



蔡秀珠《八哥图》



胡财和执笔为《封城印痕》题字

《封城印痕》：一本意义非凡的印谱

文 / 陈咏峻

庚子疫劫来得突然。新加坡于2020年1月24日确定第一例冠病病例，2月7日宣布进入橙色警戒级别，3月22日终止旅客入境，于4月7日正式施行“阻断措施”条例，俗称“封城”。

啸涛篆刻书画会自然也未能摆脱疫劫的冲击，自1月1日举办的会员大会后就取消了所有雅集活动。但人间浩劫对文艺界而言也有一种刺激作用——它引起人们沉淀在心中的疑虑与焦灼，也驱动人们通过美学将一些无法言喻的心思表达出来。

啸涛印友们虽无法会面，甚至隔了新马两岸之遥，但仍勤谨地刻印，将封城之时的所闻所想寄托于刀与石之间。这期间，啸涛所设的篆刻专题Whatsapp群组异常热闹，天天有佳作，日日有交流。此时回想起来，不禁涌起怀念之心。印友们时而应题动刀（如“梦”、“

饮食男女”、“风月同天”），时而独立创作，可说是啸涛印友们一段非凡的创作时期。Whatsapp中尚存的图片档案，既是这非常时期的结晶与见证。

半年后，啸涛印友们感受到在封城之时刻印的特殊性，而这种情景或许永不再现。这时恰好遇上新加坡国家博物院征求与疫情相关的图片与物件，以为后世留存生活在非常时期的档案。通过古老文字篆出的当代感悟，不正是记录下复杂情绪的绝好载体吗？啸涛随即委托了胡财和、王芳政与我（陈咏峻）成立小组，设法通过某种方式记录上述这些作品，作为一种意义非凡的纪念。

小组最终决定以印谱形式进行编辑工作。印谱自古以来于印人朋友圈中流传，体现的不仅是技巧与美学，还有文学、叙事、抒怀、

冥思的成分。我们想，通过Whatsapp分享作品，正是现代人们对印谱文化的诠释。随后，财和执笔为印谱题字、芳政精心设计、而我则负责编辑工作。数月后，在众印友们协力互助之下，《封城印痕》印谱便顺利面世了。

《封城印痕》印谱有两大特点。其一：印谱限量25版，每一本的封面都由财和的题字分解组合而成，形貌各异。其二：印谱不以传统印人顺序编排，而以每个印章中的印文图样组成一则故事，有起承转合之意，反映了我们在疫情阴影下不断变动的心绪。印谱于2020年啸涛画展上首次面世，也有幸被新加坡国家博物馆收入馆藏，于2021年2月27日——10月17日期间在博物馆中展出。为回馈公众的热情关注，啸涛也于2021年9月出版了双语版《封城印痕》，限量300本，供公众收藏留念。

《封城印痕》的问世虽然有趣且值得玩味，却与全球人类的痛楚平行；或许，一个没有《封城印痕》的世界会是我们所愿意的。啸涛印人谨此通过此印谱为后世留下一个纪念印迹，但愿岁月静好，现世安稳。



双语版《封城印痕》



限量版《封城印痕》

天天星期天
25×25mm
胡财和



闲坐读报
35×35mm
张爱强



用心生活
20×20mm
黄琪



同舟共济
40×40mm
邓列成



幻土
25×20mm
陈冰峻

年初观赏的电影《幻土》中有位客工躺在沙滩上，感叹自己在这以运来的砂石和人工筑成的土地上如同幻影，没人留意他的存在与否。疫劫中的客工宿舍近似围城，而岛民仍对其责骂不休；吾国诚如幻土也。



「每个人都尽着公民义务，都待在家里，仰望屋外的月光，自问何时才能出去，一如既往？」
莫负今夕，戴文彬
—Do Not Fall This Day, Tai Boon Piew

「阻断措施期间吃了又吃，睡了又睡，天天都是星期六。」
今夕何夕，陈薇文
—What Day is Today?, Tan Chin Boon

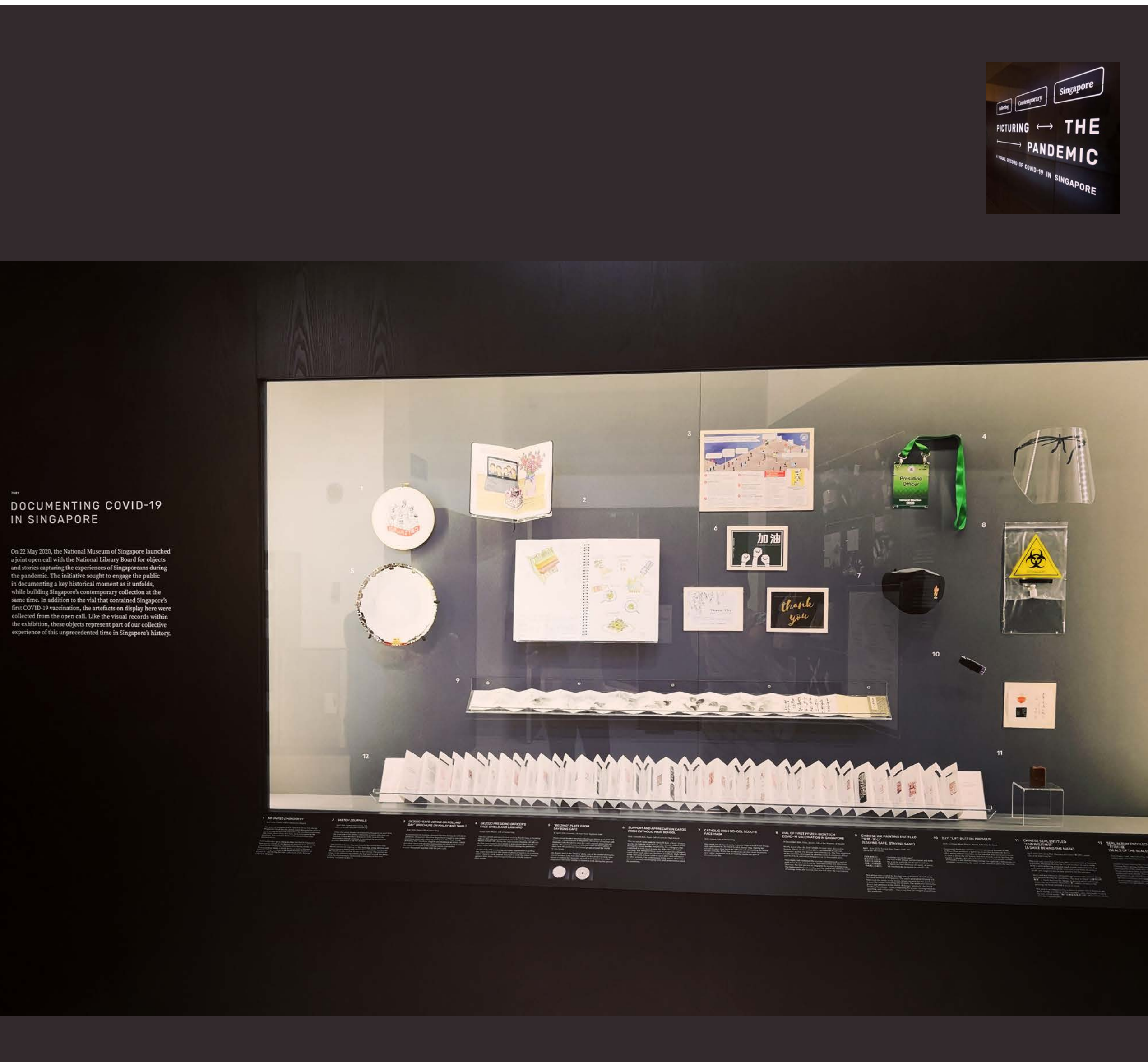


制作小组单折纸就折了许多小时



新冠病毒肆虐全球，新加坡也未幸免。为了控制疫情，我国实施了阻断措施——封城。岂知短短几天，戴口罩事不断上演。有推椅子下楼的，也有大闹街头的，等等。原来人还真不宜长期被封，否则城封人疯。

王芳斌



DOCUMENTING COVID-19 IN SINGAPORE

On 22 May 2020, the National Museum of Singapore launched a joint open call with the National Library Board for objects and stories capturing the experiences of Singaporeans during the pandemic. The initiative sought to engage the public in documenting a key historical moment as it unfolds, while building Singapore's contemporary collection at the same time. In addition to the vial that contained Singapore's first COVID-19 vaccination, the artefacts on display here were collected from the open call. Like the visual records within the exhibition, these objects represent part of our collective experience of this unprecedented time in Singapore's history.

限量版《封城印痕》于2021年2月27日—10月17日期间在博物馆中展出

十年树木，百年树人 — 啸涛书画印课程

文 / 卓志豪

“十年树木，百年树人”此俗语大多是用用于教育，是比喻幼小的树苗要成为木材、木料，需要一短漫长的时间，而培育一个人成材则需要更长的时间。这句寓意着国家、民族、家庭只有做好了人的培育，才能得以延续、繁衍、传承等等。这延续对于艺术教育、传承是至关重要的。

艺术的追求往往都不会有立竿见影的效果，许多成功案例都是长年累月累积而成。新加坡艺术界面临不小的考验，大环境高度西化，导致尤其是东方文化(中华艺术方面)不太受推崇。由于此科艺术冷门和接触机率低，加上大众认为入门门槛高，所以接班人凤毛麟角。要培育新人就要从教育方面着手。

开班授课

如今捎来了会所的佳音，啸涛终于有了个场地可以授课。这也是啸涛创立的其中一个宗旨，为了“散播艺术种子”，灌溉与培育新幼苗。

承前启后极为重要

啸涛决定开设书画篆刻课程的另一原因是外界的询问。啸涛的社交网络账号时不时有兴趣的朋友前来询问有相关的课程。对此，我们会尽量介绍相关的导师及课程，但我们也注意到了这方面的需求，了解到有许多对书画篆刻感兴趣的朋友，所以开班授课正是时候。

啸涛开设的课程分为三大块、篆刻、书法、绘画，由啸涛的会员导师负责授课。啸涛会所目前的课程；即2堂篆刻班、2堂书法班和1堂水墨画班。目前，大多主要的课程都安排在周末。日后，也还会有调整或添加课程的可能。

除了基本的课程，本会未来也将考虑办专题研究班、小组雅集研讨组、亲子班、工作坊、短期介绍课程等等。日后，随着疫情的减缓和人数控制方面开放后也可开放让有兴趣的会员租借会所开班授课。

啸涛会所的书画印课程详情如下，以涛声截稿期限为准，但最新详情还是会发布在啸涛的社交媒体账户Facebook和Instagram上。敬请留意。

1 篆刻班

导师：胡财和

时间：周六，上午10时至中午12时
周二，下午7.30时至9.30时

2 水墨画班

导师：卓志豪

时间：周六，下午1时至下午3时

3 书法班

导师：胡长进

时间：周日，下午1时至下午3时

4 书法班

导师：尤东暉

时间：周日，下午4时至下午6时



facebook.com/
siawtao



siawtao.com

啸涛篆刻书画会出版

A Publication of Siaw-Tao Chinese Seal-Carving, Calligraphy and Painting Society
261 Waterloo Street #04-10 Waterloo Centre Singapore 180261

封面题字 - 陈建坡

编辑小组

郑木彰 |

胡财和 |

陈晓薇 |

潘汉耀 |

陈咏峻 |

黄琪